



El auge de la comunidad hispana en Estados Unidos, una oportunidad estratégica para España

POR Daniel Ureña Uceda e Inés Royo Oyaga.

▶▶ **E**n las últimas elecciones presidenciales de Estados Unidos del 6 de noviembre de 2012, todos los analistas y expertos señalaban que el factor clave para la victoria del candidato demócrata, Barack Obama, o para la del republicano, Mitt Romney sería el voto hispano. Esa misma noche, con la publicación del recuento electoral, se corroboraba esta premisa: el voto de la comunidad hispana fue esencial para la reelección del **Presidente Obama, quien consiguió el 71% de los votos de los hispanos, frente al 27% logrado por Romney**¹.

Este poder de decisión en las elecciones presidenciales no era la primera vez que se hacía presente. Los hispanos ya fueron protagonistas en las elecciones de 2004 y 2008 y el patrón que se repite desde comienzos del siglo XXI es siempre el mismo: una minoría que crece a un ritmo exponencial en número y en estados donde está presente y que alcanza cotas de poder en el terreno político, económico y cultural sin precedente. Ya no es una cuestión de futuro sobre lo que “los hispanos conseguirán” o lo que “los latinos crecerán”. Es el presente.

¿Estamos ante la hispanización de Estados Unidos?, ¿se cumplirán las proyecciones demográficas previstas para 2025 en las que se indica que un cuarto de la población estadounidense será de origen latino?, ¿llegará un hispano a la Presidencia en las próximas elecciones de 2016?, ¿será en las de 2020?

CLAVES

Con **52 millones de personas**, ya hay más hispanos en EEUU que españoles en España.

52
millones

En 2025, **1 de cada 4** estadounidenses será de origen hispano.



La edad media de los hispanos es de **28 años**, frente a los 37 del total de la población de Estados Unidos.

Más de **37 millones** de personas hablan español en Estados Unidos.

En las elecciones presidenciales de 2012 **menos de 12 millones** de hispanos ejercieron su derecho a voto.



Son muchos los interrogantes que rodean a la minoría más importante de Estados Unidos y muchas teorías adelantan un cambio demográfico enorme en los próximos años. Un cambio que no sólo supone novedades para Estados Unidos, lugar donde residen y donde muchos de ellos han crecido y nacido. Sino un cambio para los países de Latinoamérica y España, lugares de origen de las familias hispanas, que tienen en su mano la oportunidad de formar parte del desarrollo de esta comunidad y de reforzar su influencia y los lazos de unión con Estados Unidos, yendo más allá de las ya conocidas iniciativas e ideas sobre el papel y pasando a configurar una estrategia de acción exterior sólida y beneficiosa para ambas regiones.

1. LOS HISPANOS EN ESTADOS UNIDOS: TAMAÑO, EXPANSIÓN Y JUVENTUD

Los datos publicados por United States Census Bureau de 2010², confirmaban que en Estados Unidos más de 50,5 millones de ciudadanos (según datos de un año más tarde, habrían ascendido a 51,9 millones³) se identifican como “hispano o latino”, una casilla del formulario del censo repartido en todos los hogares de Estados Unidos que hace referencia a todas aquellas personas con raíces en algún país de tradición hispana (desde México hasta Argentina, incluyendo España). **Datos que convierten a los hispanos en la minoría que más creció en la primera década del siglo XXI**, pasando de los 35,2 millones de personas en el año 2000 a representar el 16,3% de la población total del país en 2010.

Sin embargo, los datos que confirman el potencial de esta comunidad para el futuro del país son los proyectados por la United States Census Bureau y otros centros de investigación que estudian la evolución de las minorías en Estados Unidos. De mantenerse las tendencias de crecimiento actuales (en las que tiene en cuenta la alta tasa de natalidad entre las mujeres hispanas respecto a la de otras minorías, y la constante migración de ciudadanos hispanos desde sus países de origen a Norteamérica, con niveles cercanos a los 650.000 inmigrantes por año durante el último lustro⁴) **en 2025 el 25% de la población de Estados Unidos será latina, lo que representa que, 1 de cada 4 estadounidenses tendrá raíces hispanas.**

El tamaño de esta minoría no es el único factor demográfico a tener en consideración. Su expansión dentro del propio país a otros estados donde hasta ahora no eran mayoría y la vitalidad de sus componentes, con una edad

media 10 años inferior a la media del resto de las minorías⁵, han fomentado la “normalización” de la comunidad hispana en gran parte del país, con la influencia cultural, económica y política que ello conlleva.

La población latina aumentó en todos los estados de Norteamérica⁶ según datos de 2011, incluyendo Washington DC. California, Texas y Florida, que continúan siendo los estados con mayor representación latina con 14,4 millones, 9,8 millones y 4,4 millones de personas, respectivamente, aglutinando a más de la mitad de la población hispana total. Nueva York, con 3,5 millones, e Illinois, con 2,1 millones de personas, completan la lista de los cinco estados con mayor representación hispana en sus padrones. Sin embargo, el mayor crecimiento en la última década no se ha dado en estos cinco estados sino en otras zonas más situadas hacia el centro del país: Alabama, Carolina del Sur, Tennessee, Kentucky y Dakota del Sur, donde se han registrado crecimientos de entre el 150 y el 129% de la población hispana.

Los hispanos son la minoría de EEUU que más creció en la primera década del siglo XXI, pasando de 35,2 millones en 2000 a 51,9 en 2011



Otro de los factores característicos de la comunidad hispana es su juventud, lo que se traduce en una población más creativa, con mayor vitalidad y poder de crecimiento. Según los datos de 2011⁷, **la edad media hispana es de 28 años, frente a los 37 del resto de minorías, lejos de los 42 años de los blancos no hispanos y los 36 años de media de los asiáticos.** Un factor que tiene repercusiones, como se verá a continuación, en el ámbito político (con millones de hispanos por cumplir la mayoría de edad para votar), en el educativo (con una población enorme por formar) y en el económico (con un gran porcentaje de la minoría en edad laboral).

Las proyecciones de la comunidad hispana para el futuro en el medio-largo plazo y las características es-



peciales de esta minoría demuestra que una comunidad de origen distinto al estadounidense tiene el potencial y los medios para convertirse en una parte fundamental del sistema norteamericano. Y sus países de origen no pueden desaprovechar la oportunidad de crecer y desarrollarse junto a ellos en la primera potencia mundial, Estados Unidos, y en especial, España.

2. OPORTUNIDADES ECONÓMICAS

El fuerte crecimiento de la población hispana observado en los últimos años se ve irremediamente reflejado

**Actualmente
hay más de
700 empresas
españolas
en Estados
Unidos que
emplean a
cerca de
700.000
personas**

en el ámbito económico. Por un lado, el crecimiento de la población latina ha provocado un aumento del tamaño de la clase media, y los hispanos conforman una cuota de mercado que las empresas nacionales y extranjeras no pueden ignorar. Por otro, los hispanos cumplen un papel primordial en el desarrollo del tejido empresarial estadounidense, donde cada día surgen más nuevas pequeñas y

medianas empresas propiedad de hispanos.

El poder adquisitivo de la comunidad hispana en Estados Unidos ha aumentado de forma considerable en los últimos años. Según un estudio de la Universidad de Georgia, en 2008 la capacidad de gasto de los latinos era del 8,9% del total del país, 951.000 millones de dólares, mientras que en el año 2013 el poder adquisitivo se situó en 1,4 billones de dólares⁸. Cifras aún superiores en estados como Nuevo Méjico, Texas y California, con la consiguiente influencia que tienen para la economía del país. Según datos del Pew Hispanic Center de 2011⁹ **los ingresos medios de un hogar de familia hispana eran de 39.000 dólares al año**. En términos globales, el poder de compra de los hispanos se ha duplicado desde 1990 hasta hoy.

Este nicho de mercado supone una oportunidad es-

tratégica inmejorable para las empresas españolas, que ya centenares de compañías supieron ver hace más de dos décadas y que debe seguir expandiéndose a otras.

Según los datos presentados por el Ministerio de Asuntos Exteriores del Gobierno de España, **en Estados Unidos hay más de 700 empresas españolas que emplean a cerca de 70.000 personas** con una presencia destacada en estados con gran tradición hispana, como Florida, California y Texas, tres áreas dominantes de la zona económica denominada *Sun Belt*.

Este panorama próspero y de crecimiento que se ha desarrollado desde los años noventa se ha visto contraído por la crisis económica que afecta a España desde 2008 pero, de considerarse una opción de inversión, puede convertirse en una oportunidad envidiable para las empresas que quieran expandir sus negocios. Las ventajas y puntos a favor para las organizaciones españolas con vistas a su expansión en Norteamérica son varias:

▶▶ **1. El liderazgo y reconocimiento internacional de España en sectores como el de las energías renovables, las infraestructuras, los servicios financieros, o el transporte, entre otros.** Según datos ofrecidos en la web de Marca España, dos empresas españolas (Zara y Banco Santander) están entre las cien marcas mejor valoradas del mundo y ambas operan en Estados Unidos.

▶▶ **2. La confianza en el mercado y las empresas españolas ha vuelto a niveles anteriores a la crisis.**

En 2012 la inversión española en Norteamérica alcanzó 647 millones de euros y la de Estados Unidos en España los 2.223 millones de euros, datos que crecerán según muestran las estimaciones para los próximos años. Operaciones empresariales destacadas, como la entrada de Bill Gates en FCC, o la celebración de eventos y cumbres con el objetivo de fomentar la inversión de pequeñas y medianas empresas en territorio americano —como el seminario Inversión y negocios en EEUU, construyendo puentes entre España y EEUU para desarrollar las Américas, organizado el pasado mes de noviembre por la Cámara de Comercio de Estados Unidos en España—, ponen de manifiesto que España es un país referente en muchos sectores y un buen aliado para operaciones económicas.

▶▶ **3. La creciente eliminación de trabas administrativas entre España y Estados Unidos.** La firma el pasado 14 de enero de 2013 del Protocolo de Enmienda



al Convenio bilateral para evitar la Doble Imposición, supone un antes y un después en el desarrollo empresarial de las compañías españolas en Estados Unidos. Gracias a este convenio las empresas nacionales no deberán pagar impuestos en el país que operan y en el país del que son origen, reduciendo así los costes de expansión, un lastre hasta ahora importante para muchas empresas, sobre todo para las pymes.

▶▶ **4. El idioma y la cultura compartida suponen una ventaja competitiva en el mercado junto con la oportunidad de contar con trabajadores cualificados que hablen español.** Los gustos y preferencias de gran parte de los 51,9 millones de ciudadanos hispanos que reside en Estados Unidos es probable que se aproximen más a los bienes y servicios producidos en empresas españolas que norteamericanas. Hoy en día las empresas se deben ajustar a la demanda de cada uno de los segmentos que forman la población y el conocimiento de uno de los segmentos mayoritarios, en este caso, el hispano, ofrece a las compañías españolas un punto de ventaja a la hora de emprender su negocio en Estados Unidos.

▶▶ **5. Los hispanos tienen un peso creciente desde el punto de vista profesional, con una presencia importante en puestos de dirección.** Actualmente se estima que hay unos 82.000 altos ejecutivos, 46.000 médicos y 43.000 abogados de origen hispano trabajando en Estados Unidos. Profesionales altamente cualificados que podrían desarrollar su futuro laboral en empresas españolas a las que les une un vínculo cultural y lingüístico.

3. OPORTUNIDADES POLÍTICAS

Los periodos electorales, tanto para cargos ejecutivos como legislativos a nivel nacional o federal, se han convertido en la mejor demostración de que los hispanos tienen un papel fundamental en el futuro de Estados Unidos teniendo en cuenta tres aspectos: su localización en estados clave; su grado de participación en las elecciones y una presencia cada vez mayor en puestos de responsabilidad política.

Tomando como ejemplo las últimas elecciones presidenciales de noviembre de 2012, el gran porcentaje de latinos con derecho a voto en estados “indecisos” o “swing states” como Nevada, Colorado, Nuevo México, Florida y Virginia, supuso un gran apoyo para Obama. La suma total de los votos en estos estados, sumados

a los 55 delegados conseguidos en California, otorgaba al Presidente 104 delegados de los 332 que obtuvo en su reelección. En casos extremos como Florida, donde la población hispana supera el 22% del total, el resultado fue tan ajustado (50% a favor de Obama y 49,1% para Romney) que confirma el poder de la comunidad latina en la elección del Presidente.

Al margen de las características propias de Florida, donde la mayor parte de los hispanos son cubanos y puertorriqueños y tradicionalmente más proclives a las ideas republicanas, una de las cuestiones que se consideran a la hora de cuantificar el rol de los hispanos en las elecciones es su grado de participación.

Aunque la importancia del voto latino es algo indiscutible desde las elecciones de presidenciales de 2004, no toda la comunidad latina tiene derecho a votar, por carecer de documentación legal que lo acredite como ciudadano, y no todos los que son legales ejercen su derecho a voto. Por ignorancia de este derecho, por obstáculos administrativos que dificultan el demostrar que son ciudadanos o por incapacidad para hacerlo, millones de ciudadanos americanos se quedan en sus casas el día de las elecciones.

De acuerdo con un estudio realizado por United States Census Bureau para el Pew Hispanic Center, **en las últimas elecciones de 2012 se alcanzó el récord de hispanos registrados con capacidad para votar, con más de 24 millones de potenciales votantes.** Sin embargo, sólo el 48% acudió a las urnas. Más de diez millones de votos quedaron en tierra de nadie. Un volumen de votos que, de darse, podrían haber modificado por completo los resultados obtenidos en la noche de la reelección del presidente Obama, aumentando o acortando la distancia ante su rival, Mitt Romney. O incluso dando la vuel-

La reducción de trabas administrativas entre España y EE.UU. está contribuyendo a facilitar el intercambio comercial entre ambos países

ta al marcador.

Esta cada vez mayor capacidad de voto, contrarrestada con una gran falta de participación, **es lo que algunos analistas llaman el fenómeno del “gigante dormido”: un amplio grupo de personas cuyo poder decisivo todavía está por demostrarse ya que habrá que esperar a que “despierten” y las cuotas de participación se acerquen al cien por cien para cuantificar realmente su poder.**

Sin embargo, la influencia de los hispanos en el ámbito político no sólo se centra en su poder de elección, sino en su capacidad para ser elegidos. En la última década multitud de puestos de gobierno, desde alcaldía hasta escaños en el Congreso, pasando por gobernaciones y puestos de confianza de la Administración del Presidente de turno, están siendo ocupados por políticos de raíces latinas que

representan a más de un 17% de la población. Thomas Pérez, como Secretario de Trabajo; Sonia Sotomayor, como jueza del Tribunal Supremo de Justicia de Estados Unidos; Marco Rubio, como senador de Florida y uno de los posibles candidatos del partido republicano a la Presidencia en 2016 o María Contreras-Sweet, nominada en el mes de enero por el presidente Obama

El voto hispano es un “gigante dormido” cuyo poder real no se demostrará hasta que las tasas de participación sean superiores

para dirigir la Administración de la Pequeña Empresa (Small Business Administration, SBA), son sólo algunos ejemplos de que el poder latino en la política de Estados Unidos ha llegado para quedarse y que ya se puede hablar de una política hispana, una realidad que España no puede dejar escapar.

El concepto de política hispana se centra en dos niveles: los planes de gobierno centrados en la comunidad (leyes de migración, celebración de eventos culturales, planes para pequeños emprendedores, etc.) y una política de colaboración y cooperación con los países de donde proceden los hispanos, entre los que obtiene un papel re-

levante España.

Desde España las oportunidades centradas en el ámbito político van mucho más allá de los acuerdos bilaterales, apertura de las fronteras o firma de tratados. Estas cuestiones son muy importantes para lograr unos lazos de convivencia fuertes y estables pero, en este escenario de cambio con gran predominio de las raíces hispanas, **España debe adquirir un papel fundamental en la creación de una relación consolidada entre la clase política de ambos países y un rol protagonista como agente que favorezca las relaciones entre Estados Unidos y Latinoamérica.**

Los políticos hispanos que alcanzan puestos de influencia y responsabilidad en la administración estadounidense tienen mucho que aportar en el desarrollo de las relaciones exteriores de su país. Es previsible que cuantos más políticos de raíces latinas haya en el gobierno, más políticas hispanas se aprobarán o, al menos, debatirán en las Cámaras. El intercambio entre los líderes políticos de ambos países es esencial para un mejor entendimiento y un trabajo en común por los valores que España y Estados Unidos comparten. Para ello, la organización de visitas, viajes y encuentros periódicos, más allá de un simple recibimiento protocolario con un apretón de manos y una fotografía, son el punto de partida hacia una política colaborativa mejor.

Pero también hay que explotar un campo de acción previo: el de los líderes emergentes que, potencialmente, ocuparán puestos relevantes en el futuro, un escenario que Estados Unidos ya contempla desde 1940 cuando el Departamento de Estado creó el Programa de Liderazgo para Visitantes Internacionales (International Visitors Leadership Program (IVLP)¹¹). El IVLP es un programa de intercambio cultural y profesional que busca fomentar el entendimiento mutuo entre Estados Unidos y otras naciones, entre las que se encuentra España, a través de visitas de corta duración al país diseñadas según los intereses profesionales de los visitantes internacionales y los objetivos de política exterior de Estados Unidos.

Por este programa ya han pasado más de 320 jefes y ex jefes de Estado y Gobierno y miles de ministros y líderes del sector público identificados por las Embajadas de Estados Unidos en todo el mundo. Este proyecto no sólo muestra a jóvenes líderes la realidad americana, sino que les convierte en embajadores de Estados Unidos en su país de procedencia. Un programa equivalente para po-

líticos estadounidenses en España sería crucial a la hora de mantener los lazos de conocimiento entre naciones y para mostrar la realidad de ambos países a los jóvenes que son potenciales líderes en un futuro a medio plazo.

Por otra parte, con el crecimiento de la población hispana hace que los temas y políticas relacionadas con Latinoamérica ocupen un lugar esencial en la agenda. Quizás en los planes de la Administración Obama no son una prioridad, como demostró el Presidente en su último Discurso del Estado de la Unión del pasado 28 de enero¹² en el que apenas dedicó treinta segundos a los países latinoamericanos, y se limitan a deseos de mejora o aprobación de tratados de libre comercio, de lucha contra la pobreza o el narcotráfico. Pero **España, como principal inversor extranjero en varios países de Latinoamérica y en Estados Unidos, es parte interesada en el desarrollo de políticas internacionales entre ambas potencias y debe convertirse en un agente de diálogo y aliado de ambas regiones.**

De llegar a crear unos lazos de unión estables y acuerdos de cooperación entre las tres regiones, el triángulo Estados Unidos-España-Latinoamérica saldría muy beneficiado, creando puentes de colaboración y negocios más fuertes y prósperos. Además, la política adquiriría un plano de competencia desconocido, o al menos desapercibido, hasta el momento.

3. OPORTUNIDADES EN EL ÁMBITO EDUCATIVO Y CULTURAL

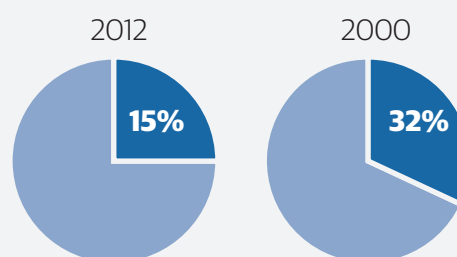
El gran reto al que se enfrenta Estados Unidos en cuanto a la comunidad hispana es el de la educación, aunque ya se observan dos grandes logros que reducen la brecha entre los hispanos y el resto de los estudiantes estadounidenses: el descenso de la tasa de abandono escolar y, por consiguiente, el aumento de la representación hispana en todos los niveles educativos.

Desde hace más de una década, la tasa de abandono escolar en la comunidad hispana sigue una tendencia negativa llegando a un mínimo histórico en 2012, con un 15% de los jóvenes entre 18 y 24 sin matricular en algún centro educativo, según un reciente estudio difundido por Pew Research Center¹³. Esto supone una reducción de la tasa de deserción escolar entre los hispanos de más de la mitad desde el año 2000, cuando los niveles de abandono se encontraban en el 32%. La comu-

nidad hispana está protagonizando la caída de abandono escolar más significativa de cualquier otro grupo racial, disminuyendo la brecha hasta ahora existente entre los hispanos y la comunidad negra, los blancos no hispanos y los asiáticos.

En cuanto a la representación en las aulas de los hispanos, el mismo estudio elaborado por United States Census Bureau¹⁴, establece que uno de cada cuatro estudiantes de escuelas públicas de todo el país en octubre de 2012 era hispano, aunque esta presencia varía en función del nivel escolar estudiado. Entre los estudiantes de las escuelas públicas en niveles de guardería, la presencia hispana representaba el 29% del total, entre los estudiantes de *kindergarten* (preescolar) el 27% son hispanos, y del conjunto de los alumnos de la escuela primaria, el 25% era de origen latino. Sólo en secundaria la representación latina está por debajo de un cuarto de los estudiantes, con un 23% de hispanos matriculados.

Abandono escolar en la comunidad hispana



A pesar de que estos datos se encuentran en los mejores niveles de las últimas décadas, la comunidad hispana sigue por detrás de otros grupos a la hora de analizar los niveles superiores. En 2012, el 14,5% de los latinos de 25 años o más llegaron a obtener un título de educación superior mientras que este dato es del 51% entre los asiáticos, el 34,5% entre

Por primera vez en la historia el número de hispanos que accede a la Universidad supera al de los blancos no hispanos

los blancos no hispanos y del 21,2% entre la comunidad negra. Sin embargo, también estos datos muestran la mejora de la comunidad, ya que por primera vez en la historia la proporción de recién graduados en secundaria de origen hispano que acceden a la universidad (49%) es superior a la de los blancos no hispanos (47%).

Con esta mayor presencia en las aulas y aumento de la representación hispana en los niveles superiores, los hispanos están accediendo a un empleo de mayor calidad y remuneración que hace años y está situando a los hispanos en puestos relevantes de sectores como la medicina, la abogacía o las fuerzas armadas. Como se ha tratado anteriormente, hoy en día se estima que hay unos 82.000 altos ejecutivos, 46.000 médicos y 43.000 abogados de origen hispano trabajando en Estados Unidos. Además de los más de 200.000 latinos que se encuentran sirviendo en el ejército, una muestra del compromiso y adaptación de esta comunidad en el país.

Ante este panorama los países de origen de esta comunidad y en especial España, tienen la oportunidad de formar parte de la educación de los jóvenes y de los profesionales aprovechando dos aspectos cruciales: la biculturalidad de esta generación de ciudadanos hispanos educados en Estados Unidos (la denominada Generación Ñ) y el bilingüismo, con el gran objetivo de mantener el español como el primer o segundo idioma de las familias latinas y su expansión al resto de la población.

La “Generación Ñ” es, dentro de la comunidad hispana de Estados Unidos,

Se estima que hay 82.000 altos ejecutivos, 42.000 médicos, 32.000 abogados y 200.000 jóvenes hispanos sirviendo en el Ejército de Estados Unidos

de consumo, pero mantienen ciertos aspectos del origen

uno de los focos más importantes a los que España debe dedicar sus esfuerzos. Dentro de este grupo se incluye a aquellos estadounidenses de origen hispano que viven con normalidad sus raíces culturales: son norteamericanos de nacimiento y han adquirido rasgos americanos a través de su educación, costumbres, idioma o hábitos

de sus familias y el orgullo de pertenecer a la comunidad hispana.

En este sector se encuentran jóvenes (y ya no tan jóvenes) que emplean el inglés como primer idioma, acceden a puestos de relevancia de empresas del sector público y privado tras formarse en el sistema norteamericano desde niveles de guardería y comparten su vida con personas de origen estadounidense, al mismo tiempo que emplean el español en sus hogares y celebran costumbres de origen hispanos.

Es con ellos con quienes hay que trabajar para evitar que la cultura hispana muera y se siga difundiendo en Estados Unidos. Para ello, desde España, se deben seguir financiando y promoviendo iniciativas como el ambicioso programa Spain arts & culture¹⁵, desarrollado por la Fundación España-EEUU¹⁶ a través de la Embajada y Consulados de España en Estados Unidos, con el objetivo de crear vínculos entre los sectores creativos de ambos países como el principio de extensión de la cultura hispana entre los estadounidenses y entre los latinos de segunda y tercera generación, o fomentando los intercambios entre estudiantes y profesores desde la secundaria.

La cuestión formativa es una oportunidad que forma parte de la acción exterior de España desde que se estableciera en 1958, y renovara en octubre de 1994, el Acuerdo en Materia de Cooperación Cultural Educativa y Científica con el que se iniciaron los intercambios de estudiantes a través de la Comisión Fulbright. **Las becas ofrecidas por la Fundación Carolina o los intercambios formativos y de profesionales de la Cámara de Comercio, el Instituto Cervantes o el Instituto Franklin, han ido completando desde los noventa este tipo de acciones, básicas a la hora de construir lazos de unión entre ambas regiones.**

Sin embargo, a pesar del papel esencial de la cultura como identificativo de una minoría, el rasgo diferenciador de los hispanos respecto al resto de minorías étnicas en Estados Unidos es el idioma. El español es el idioma más hablado en Estados Unidos sin contar con el inglés¹⁷, con más de 37 millones de hablantes según datos de septiembre de 2013, con un crecimiento del 233% desde 1980, momento en el que 11 millones de personas lo hablaban en territorio americano. Actualmente tres de cada cuatro hispanos mayores de 5 años habla español en su casa, pero para 2020 esta proporción podría descender y



quedarse sólo en 1 de cada 3.

No obstante, el propio Pew Hispanic Trends Research¹⁸ afirma que estas tendencias podrían revertirse. El informe de 2012 revelaba que el 95% de los hispanos adultos, incluyendo los nacidos en EEUU, consideraba muy importante para futuras generaciones de hispanos la preservación del español pero el aumento del consumo de medios, música, cine, series, libros o videojuegos en inglés, está aumentando de forma considerable el número de personas de origen hispano que emplea el inglés como primera lengua en sus acciones cotidianas.

En este punto, **el papel de España es esencial para mantener el español como el idioma de la comunidad hispana y expandirlo aún más en Estados Unidos.** Por todo ello, seguirá siendo clave la labor que desempeña el

Instituto Cervantes, la principal institución pública que, desde su formación en 1991, promueve la enseñanza de la lengua española en más de 43 países, con 5 sedes en Estados Unidos, y del Centro Cultural Español de Cooperación Iberoamericana con sede en Miami para la expansión de la cultura y la lengua hispana.

La comunidad hispana está alcanzando un protagonismo en Estados Unidos sin precedente en ninguna otra región. Por ello, supone **una oportunidad estratégica e histórica para España el aprovechar esta nueva realidad social y cultural para reforzar el papel de nuestro país en Estados Unidos, para lograr que las nuevas generaciones de líderes hispanos refuercen sus vínculos con España y, en definitiva, para intensificar el eje transatlántico, que tantos aspectos positivos ha aportado a ambos lados del Océano.** ■

The Hispanic Council

The Hispanic Council es un think tank independiente con sede en Washington, D.C. y Madrid que promueve las relaciones entre la comunidad hispana de Estados Unidos y España.



NOTAS Y TRABAJOS CITADOS

- ¹ RODRÍGUEZ, Cindy Y., *Latino vote Key to Obama's re-election* [on line]. CNN. 9 de noviembre de 2012. <<http://www.cnn.com/2012/11/09/politics/latino-vote-key-election/>> [Consulta: 3 de febrero de 2014].
- ² ENNIS, Sharon R., RÍOS_VARGAS, Merarys y ALBERT, Nora G., *The Hispanic Population: 2012*, [on line] United States Census Bureau, Mayo 2011. <<http://www.census.gov/prod/cen2010/briefs/c2010br-04.pdf>> [Consulta: 3 de febrero de 2014].
- ³ Pew Hispanic Center, *Statistical Portrait of Hispanics in the United States 2011*. [online] Año 2011. <http://www.pewhispanic.org/files/2013/02/Statistical-Portrait-of-Hispanics-in-the-United-States-2011_FINAL.pdf> [Consulta: 3 de febrero de 2014].
- ⁴ FERREIRA, Rui. *Los hispanos serán mayoría en EEUU en la próxima década*. [on line]. El Mundo, 13 de marzo de 2013. <http://www.elmundo.es/america/2013/03/19/estados_unidos/1363730296.html> [Consulta: 4 de febrero de 2014].
- ⁵ Pew Hispanic Center, *Statistical Portrait of Hispanics in the United States 2011*. [online] Año 2011. <http://www.pewhispanic.org/files/2013/02/Statistical-Portrait-of-Hispanics-in-the-United-States-2011_FINAL.pdf> [Consulta: 3 de febrero de 2014].
- ⁶ Pew Research Center. *Hispanic Population Trends*. [on line]. Washington DC, 13 de febrero de 2013. <http://www.pewhispanic.org/2013/02/15/hispanic-population-trends/pb_13-01-23_ss_hispanics7/> [Consulta: 28 de enero de 2014].
- ⁷ Pew Hispanic Center, *Statistical Portrait of Hispanics in the United States 2011*. [online] Año 2011. <http://www.pewhispanic.org/files/2013/02/Statistical-Portrait-of-Hispanics-in-the-United-States-2011_FINAL.pdf> [Consulta: 3 de febrero de 2014].
- ⁸ Selig Center for Economic Growth. *The Multicultural Economy 2013*. [on line] Terry College of Business. Universidad de Georgia, 2008. <<http://www.terry.uga.edu/about/centers-institutes/selig/publications/>> [Consulta: 20 de enero de 2014].
- ⁹ Pew Hispanic Center, *Statistical Portrait of Hispanics in the United States 2011*. [online] Año 2011. <http://www.pewhispanic.org/files/2013/02/Statistical-Portrait-of-Hispanics-in-the-United-States-2011_FINAL.pdf> [Consulta: 3 de febrero de 2014].
- ¹⁰ LÓPEZ, Mark Hugo, MOTEL, Seth y PATTEN, Eileen, *A Record 24 Million Latinos Are Eligible to Vote, But Turn out Rate Has Lagged That of Whites, Blacks*. [on line] Pew Hispanic Center, 1 de octubre de 2012. <<http://www.pewhispanic.org/2012/10/01/a-record-24-million-latinos-are-eligible-to-vote/>> [Consulta: 27 de diciembre de 2013].
- ¹¹ Bureau of Educational and cultural Affairs, Department of State. Website. <<http://eca.state.gov/ivlp/>>. [Consulta: 16 de enero de 2014].
- ¹² Office of the Press Secretary, State of the Unión Address. [on line] The White House, 28 de enero de 2014. <<http://www.whitehouse.gov/the-press-office/2014/01/28/president-barack-obamas-state-union-address>> [Consulta: 28 de enero de 2014].
- ¹³ FRY, Richard y LÓPEZ, Mark Hugo. *Hispanic College Enrollment Rate Surpasses that of Whites*. [on line] 4 de septiembre de 2013. <<http://www.pewresearch.org/fact-tank/2013/09/04/hispanic-college-enrollment-rate-surpasses-whites-for-the-first-time/>> [Consulta: 18 de enero de 2014].
- ¹⁴ United States Census Bureau. *School Enrollment 2012*. [on line] <<http://www.census.gov/bbes/school/data/cps/2012/tables.html>> [Consulta: 1 de febrero de 2014].
- ¹⁵ Website Spain arts & culture. <<http://www.spainculture.us/>> [Consulta: 4 de febrero de 2014].
- ¹⁶ Website Fundación España-EEUU. <<http://www.spainusafoundation.org/>> [Consulta: 4 de febrero de 2014].
- ¹⁷ GONZÁLEZ-BARRERA, Ana y LÓPEZ, Mark Hugo. *What is the Future of Spanish in the United States?* [on line]. Pew Research Center, 5 de febrero de 2013. <<http://www.pewresearch.org/fact-tank/2013/02/05/what-is-the-future-of-spanish-in-the-united-states/>> [Consulta: 26 de enero de 2013].
- ¹⁸ LÓPEZ, Mark Hugo; MARTÍNEZ, Jessica; TAYLOR, Paul y VELASCO, Gabriel. *When Labels Don't Fit: Hispanics and Their Views of Identity*. [on line] Pew Hispanic Center, 4 de abril de 2012. <<http://www.pewhispanic.org/2012/04/04/when-labels-dont-fit-hispanics-and-their-views-of-identity/>> [Consulta: 22 de enero de 2014].